



NAPPO

North American Plant Protection Organization
Organización Norteamericana de Protección a las Plantas

Informe sobre conferencia telefónica de la NAPPO

Grupo de expertos:	Sistema de Alerta Fitosanitaria	
Lugar:	Conferencia telefónica	
Fecha:	8 de mayo del 2020	
Presidente	Ignacio Báez (APHIS)	
Participantes:		
Heather Cumming (ACIA)	Bruno Gallant (ACIA)	Amanda Kaye (USDA)
Stephanie Bloem (NAPPO)	Alonso Suazo (NAPPO)	

Resumen

Asunto 1:	<p>Actualización de la versión final del nuevo SAF</p> <p><u>Antecedentes:</u> la versión nueva y actualizada del SAF de la NAPPO está disponible en www.pestalerts.org. Durante la conferencia telefónica, se ofreció una perspectiva general a los miembros del GE y a la Secretaría de cada sección del sitio, el cual está disponible al público.</p> <ul style="list-style-type: none">• Se resaltó la información adicional que los suscriptores pueden presentar incluido el país, tipo y nombre de la organización. Esta información puede ser útil en cuanto a las cifras para que la NAPPO comprenda (utilizando las cifras) quién está interesado en el SAF de la NAPPO.• Otros aspectos sobresalientes: características de ciberseguridad adicionales para asegurar que las aplicaciones automatizadas o los robots no utilicen incorrectamente el SAF para enviar correos no solicitados.
Asunto 2:	<p>Perspectiva general del tablero administrativo</p> <p><u>Antecedentes:</u> durante la conferencia telefónica, se presentó una perspectiva general a los miembros del GE y a la Secretaría de la parte del sistema que necesita credenciales de acceso.</p> <ul style="list-style-type: none">• Áreas clave que se abarcaron: pasos para subir las NOP, generación de actualizaciones mensuales automatizadas, publicación de traducciones de notificaciones, edición de NOP, cifras generadas a través del SAF y el uso de <i>Google analytics</i> para analizar la información presentada por los suscriptores.• Aunque las credenciales de acceso se dieron a todos los miembros del GE en diciembre del 2019, sírvanse ponerse en contacto con el presidente si necesitan credenciales de acceso para el SAF.
Asunto 3:	<p>Plan para la elaboración de directrices para operar el SAF</p> <p><u>Antecedentes:</u> el presidente está elaborando las instrucciones para operar y manejar el SAF. Se recopilará toda esta información en un documento de tal forma que el GE, así como la Secretaría, tengan este documento.</p> <ul style="list-style-type: none">• La finalidad de esta directriz es que el grupo pueda operar el

	<p>sistema. Así mismo, la documentación permite la continuidad cuando hay rotación de los miembros del GE a través del tiempo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El presidente enviará la versión preliminar del documento a los miembros del GE y a la Secretaría para su revisión. • La DE de la NAPPO recomendó realizar una conferencia telefónica de seguimiento para discutir el documento. 	
Asunto 4:	<p>Discusión de la pregunta acerca de las NOP de Canadá Antecedentes: el miembro del GE de Canadá (BG) tuvo una pregunta para el GE y la Secretaría: cuando se publica una notificación oficial de plaga, ¿puede el informe de Canadá presentarse en inglés así como en francés? En las NOP anteriores (alrededor del 2003 al 2007), Canadá publicó NOP en ambos idiomas bajo la plantilla en inglés (p. ej., https://www.pestalerts.org/official-pest-report/update-emerald-ash-borer-agrilus-planipennis-fairmaire-ontario-canada-le-point). Es importante para los hablantes de francés de Canadá que las NOP de ese país estén disponibles en francés.</p> <ul style="list-style-type: none"> • En general, el grupo no vio ningún problema con que Canadá incluya las NOP en ambos idiomas en la plantilla en inglés. El enfoque que se propone es una solución sencilla de tener la NOP de Canadá en inglés y francés. • La DE de la NAPPO brindará información al respecto durante la próxima reunión del Comité Ejecutivo, así como presentar la opción de expandir las capacidades del SAF de la NAPPO para incluir el francés como tercer idioma. 	
Próximos pasos		
Responsable	Acciones	Fecha
Ignacio Báez	Recopilar y compartir con el GE una versión preliminar de las directrices del SAF de la NAPPO para operar el SAF	29 de mayo del 2020
Todos	Revisar las directrices y brindar retroalimentación	5 de junio del 2020
Secretaría de la NAPPO	Programar una conferencia telefónica para discutir las directrices	Por determinar
Lugar:	Conferencia telefónica	
Fecha:	Por determinar	
Asuntos propuestos		